

BUILDING
BRIDGES

SCHLEBRÜGGE.EDITOR



Gertrude Moser-Wagner
Balance etc.





- ↖ *Starving*, Videostill, zu *art contains* 2018, zu *DER BIEN*, BienenVolkSchule St. Ruprecht
- ↗ BienenVolkSchule, *art contains* 2018, Konzept, Intervention, Logo am Haus
- ← *DER BIEN*, *art contains* 2018, Intervention an der BienenVolkSchule St. Ruprecht
- Installation 2019 in Salzburg, zu *Sammeln etwa die Bienen die Substanz ...*, Galerien Salzburg, Museumspavillon
- ↓ *GEWORDEN*, 2014 Kratal, bei <kunstwerk kratal> Residency im BildhauerInnenhaus

Museo della Migrazione degli Uccelli auf, ein „Migrationsmuseum der Vögel“. Das schreibt sie in ihrer Einleitung zum Buch *Zugunruhe*⁵, in der sie später über die Thesen des Ornithologen Leonardo Cocchi, zur Konzeptkunst gelangt und letztlich bei menschlicher Migration landet: „Die Raumzeit aber eines Versetztseins aus dem bisherigen Kontext, eines Ent-Setztseins, betrifft – realiter und noch dazu in aller Härte – die ungewollten MigrantInnen in unserer Gesellschaft, die Flüchtlinge.“⁶

Wenn die Künstlerin Natur beobachtet, zieht sie daraus Schlüsse in gesellschaftspolitischer Hinsicht. So, wie sie Zugvögel und Migration zusammendenkt, so werden Bienenvölker zum Bild menschlicher Kollaboration, nämlich in dem Projekt *Der Bien. Modelle für Zusammenarbeit* im Rahmen von *art contains* 2018. Das zeigte sich dort nicht nur in der Gruppenausstellung, die Moser-Wagner kuratierte, sondern auch bei einem Vortrag der Bienenfachärztin Anita Winkler: Diese sprach etwa davon, dass das Honigbienenvolk nicht nur aus der Summe der Individuen bestehe, sondern „auch der Interaktionen dieser Individuen.“⁷ Die Natur wird so zur Metapher für gesellschaftliche Prozesse und Ausgangspunkt einer vielgestaltigen Betrachtungsweise.

3. Worte sind Gewordene: Sprache als Bildhauerei

„Sprache ist Material vom Feinsten, auch für eine Bildhauerin. Wörter, Sätze, urbane Sprachfunde, Indikatoren und Objekte aller Art sind nachhaltige Begleiter. Sie sind quasi im Werkzeugkoffer mitgeführte Protagonisten.“⁸

Eines der Langzeitprojekte von Gertrude Moser-Wagner betrifft die Schriftstellerin Veza Canetti, die in den vergangenen Jahren – auch aufgrund des Engagements der Künstlerin – an Bekanntheit gewonnen hat. Schon 2008 motivierte Moser-Wagner mit einem partizipativen Projekt die Bevölkerung in der unmittelbaren Wohnumgebung von Canettis Haus in der Ferdinandstraße, 1020 Wien, sich mit deren Werk auseinanderzusetzen. 2013 entwickelte sie gemeinsam mit ihrer Kollegin Natalie Deewan für die Fassade des Hauses eine Lichtprojektion, die eine Woche lang an der Fassade des Hauses zu sehen war. Das V in Canettis Vornamen wurde dabei zum Zeichen für „fehlt“ (im Fachterminus: „vacat“) durch zwei Linien, die sich über die vier Buchstaben des

distance travellers from Europe to Africa and back.” There she noticed a “Museo della Migrazione degli Uccelli,” a “bird migration museum.” This is what she writes in her introduction to *Zugunruhe*,⁵ in which she goes on to explore the theses of ornithologist Leonardo Cocchi, before touching upon Conceptual Art and finally ending up with human migration: “But the space-time of being displaced from one’s past context, of being dis-located, affects the unwanted migrants in our society, the refugees—in a very real and harsh way.”⁶

When Moser-Wagner observes nature, she draws her conclusions in a sociopolitical dimension. Just as she thinks of migratory birds and migration in conjunction, bee colonies become an image of human collaboration for her, namely in the project *Der Bien. Modelle für Zusammenarbeit* (The Beeing. Models for Collaboration) project as part of *art contains* (2018), which was not only shown in the group exhibition she curated, but also in a lecture by specialist bee veterinarian Anita Winkler, who discussed the fact that a honeybee colony is not only the sum of its individuals, but “also that of the interactions of these individuals.”⁷ Nature thus becomes a metaphor for social dynamics and the starting point for a multifaceted approach.

3. Words are that which has become: language as sculpture

Language is material at its most delicate, even for a sculptor. Words, sentences, urban language finds, indicators and objects of all kinds are long-lasting companions. They are virtually protagonists that you carry along in your toolbox.⁸

One of Gertrude Moser-Wagner’s long-term projects concerns woman writer Veza Canetti, whose name has become better known in recent years—partly due to the artist’s commitment. Already in 2008, Moser-Wagner motivated residents in the immediate vicinity of Canetti’s house on Ferdinandstrasse, 1020 Vienna, to become involved with her work through a participatory project. In 2013, together with her colleague Natalie Deewan, she developed a lighting projection for the façade of that house which could be seen on the building for a whole week. The V in Canetti’s first name became the sign for something “missing” (using the technical term: “vacat”) through two lines running across the four letters of the name and at the same time standing for *Die gelbe*



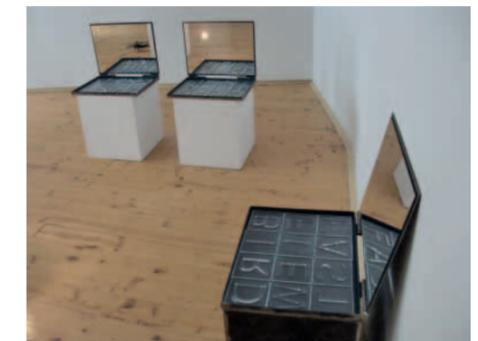
10

11



- ↖ *re/dis/cover Kambodscha*, Detail Installation 2019 in der Medienwerkstatt Wien
- ↙ *re/dis/cover Kambodscha*, Installation 2019 in der Medienwerkstatt Wien
- ↘ *re/dis/cover Kambodscha*, Installation 2019 in der Medienwerkstatt Wien

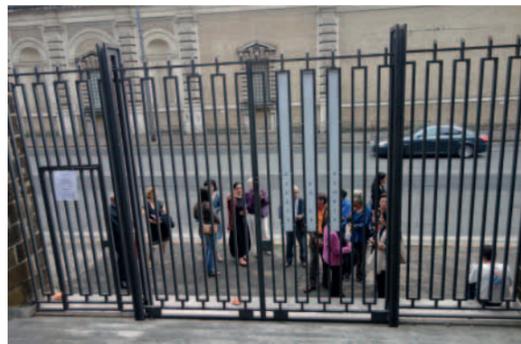
- ↖ Personale Wien, *SOLIDARITAET*, Galerie Splitter Art 2010 und ECA 2017
- ↗ *LABILER PLOT*, bei Projekt *Gesichtsfeld* 2012, ZS Galerie Wien
- ↔ Personale Wien, *Bird Flew Fast*, Galerie Splitter Art
- ↘ Installation 2012 in Prag, zu *Trace the Tweet*, Galerie Školska





38

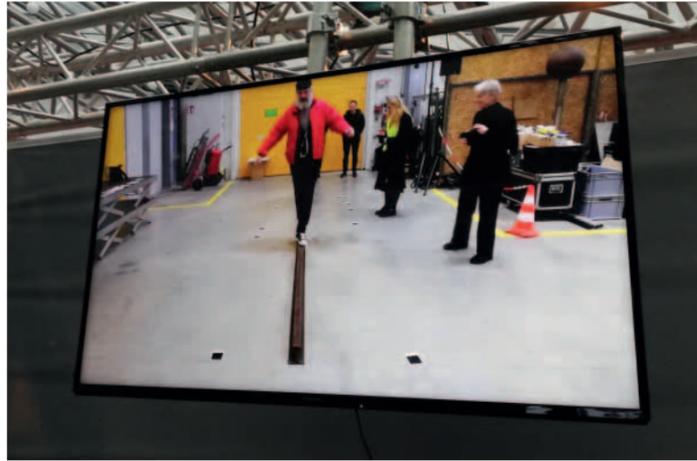
39



Seite 38
 ↑ Stiegen-Installation mit Text Sara Ventroni, vor *GIULIA* Fotoarbeit Elisabeth Wörndl, 2015 Rom
 ← Eröffnung 2015 Rom, im Garten von Forum Austriaco di Cultura, zu *Giulia fa la Storia* (Projekt mit Elisabeth Wörndl)

Seite 39
 ➤ *ZUGUNRUHE* 2010 und *GIULIA* 2015, Recherchen auf Ventotene, Villa Ciulia
 ← *ZUGUNRUHE* 2010 und *GIULIA* 2015, Recherchen auf Ventotene, Vogelzugmuseum
 → *ZUGUNRUHE* 2010 und *GIULIA* 2015, Recherchen auf Ventotene, Piazza
 ↓ *Birds reply*, 2014, Videostill, zu EVA Experimental Video Art Exhibition, BACC Bangkok





⌘ ← *Aufblitzen, Eintauchen*, 2019 TU Craz/Nikola Tesla Labor, in memoriam Marica Radojčić (mit Doris Jauk-Hinz), KI-Stmk
 ↙ *Aufblitzen, Eintauchen*, 2019 TU Craz/Nikola Tesla Labor, in memoriam Marica Radojčić (mit Doris Jauk-Hinz), KI-Stmk
 Seite 63
Aufblitzen, Eintauchen, 2019 TU Craz/Nikola Tesla Labor, in memoriam Marica Radojčić (mit Doris Jauk-Hinz), KI-Stmk

реконтекстуализовани на топао, „playful“ начин. Издвојени из изоштреног, шире филозофског интересовања ауторке, утемељеног у феноменолошким промишљањима, ослобађају нас барокних наратива или продукције сложених значења, већ налик примарним облицима у неком новоуспостављеном координатном систему формално и формативно отпочињу серију енергетских вибрација, која ће публику иницирати ка новим апсектима перцепције, а тиме и спознаје.

Поред теоријског, рад Гертруде Мозер-Вагнер ослања се и на вишегодишњу вајарску праксу уметнице која налаже пажљиво позиционирање објекта и форми у апстрактне или реалне координатне системе.

Зашто дакле веровати у призоре пред нама, зашто апстрахованим елементима не угрожавати стабилну ентропичну фрагилну хармонију у коју бисмо толико желели да верујемо? Да ли можемо претпроставити да се у уметничким радовима Гертруде Мозер-Вагнер крије предлог еволутивне трансформације мисаоних процеса? Деактивирањем одређених сетова претпоставки (assumptions) на којима се заснива познати универзум свега, уметница, како сама наводи, издваја нешто што ће путем уметничке интервенције иницирати суочење са новим распоредом сазнајних и естетских елемената. У нашој епохи, дефиниција савремене уметности коју даје Александер Алберо, као „обнављање уметничког трансформативног потенцијала у оквиру најширег могућег рама“ (Alexander Alberro, *Conceptual Art and the Politics of Publicity*, MIT Press, Cambridge, 1999) односи се управо и на методу Гертруде Мозер-Вагнер.

Интересантно је ближе осмотри елементе за које се уметница одређује у пољу проширене скулптуре – то су објекти који су физички присутни и које је могуће чулно перципирати односно доживети, те садрже процесуални и контекстуални потенцијал.

Тако се у раду „Равнотежа“ из 2017. године, пред публиком указује железничка шина постављена у изложбени простор уз позив да присутни њену дужину премере својим корацима, уколико успеју да одрже равнотежу, од једног краја до другог.

Коришћење шине железничког саобраћаја у овом контексту свакако је вредно анализе, која може почети подсећањем на тренутке раскошне досаде у раном

Besides the theoretical, the artist's work is also based on a very long sculptural practice, which dictates careful positioning of objects and shapes in coordinate systems both abstract and real.

Should we assume that the artwork of Gertrude Moser-Wagner hides a suggested evolutionary transformation of thought processes? In our times, the definition of modern art given by Alexander Alberro, “renovation of artistic transformative potential in the broadest possible frame” (Alexander Alberro, *Conceptual Art and the Politics of Publicity* [Cambridge, MA: MIT Press, 1999]), refers precisely to this author's approach.

Thus, in the work *Balance* from 2017, the audience can see a railroad track set in the exhibition space, with an invitation to the viewers to measure its length with their own steps, provided they can maintain the balance from one end of the track to the other.

Use of railroad track in this context is by all means worthy of analysis, which can begin with a memory of the glorious boredom of early childhood, in which many of us, free from any motive or context, examined borders, edges, balance, with the energy of the muscle mass which allows children to dream all those dreams, including the one about flying. One of the mandatory exercises for parkour sportspeople of all generations is balancing on railroad tracks. The essence of the attraction of walking on railroad tracks consists in the fact that this is forbidden, since tracks themselves are often private property of companies which view approaching them as trespassing.

Naturally, even before the question of ownership of the tracks, approaching the tracks with the potential train coming presents a hazardous, unpredictable, possibly deadly adventure. However, if we talk about the work *Balance*, it is maybe more probable that the tracks, much like in the Andrei Tarkovsky's 1979 film *Stalker*, lead to the “Zone”—the mystical field of self-revelation.

Namely, the massive and stable iron rail, whose width is proportional to the size of a human foot, represents a challenge for that elegant bodily motion, with arms stretched out, but at the same time very focused, connecting mental and physical coordination, and the author introduces the element of walking on a rail to the audience of all generations, freeing the participants from questioning its purpose—just like in childhood.



art goes science III



Gertrude Moser-Wagner, Videostill „Trade Winds“, 2010

HALLO IRRGAST Ausstellung und Symposium

Donnerstag, 28. Oktober 2010
 Universität für Bodenkultur
 1190 Wien, Peter Jordan Straße 82

10.00–18.00 Uhr Symposium, Aula/SR06, Schwackhöferhaus
 19.00 Uhr ZUGUNRUHE, Video und Buchpräsentation
 20.00 Uhr Ausstellungseröffnung Universitätsbibliothek;
 Öffnungszeiten der Bibliothek
 Mo–Do 8.30–20.00 Uhr, Fr 8.30–17.00
 Bitte um Anmeldung zum Symposium
 f.hintermueller@boku.ac.at
 Info: Tel. +43 1 47654-5400, www.boku.ac.at

Finissage der Ausstellung am
 18. November 2010, um 19.00 Uhr, Aula



BodenKultur, ein Untersuchungsfeld für kritische Kunst

Wissenschaft und Kunst beflügeln einander. Dazu müssen sie gelegentlich (ent)gegenfliegen, ihr angestammtes Gebiet verlassen oder zumindest die Grenzen aufmachen. Diese Haltung als „Kultur“ und der „Boden“, auf dem unsere Füße stehen, sind Ausgangspunkte für die Auswahl von zehn Künstlerpositionen. Einen entsprechenden gedanklichen Umgang mit Territorium haben diese KünstlerInnen intus. Die Werke und Projekte gehen von einer Kunst als Forschungsvorhaben aus – ob es nun die „Zentrifuge“ von Cynthia Schwertsik ist, eine ganz persönliche Schwerkraftstudie und zugleich ein performatives Fahrgestell, das während der gesamten Ausstellungszeit Computerbildschirme an der BOKU schont, oder das interdisziplinäre, mehrmonatige Grazer Reiseprojekt von TOJYS ON TOUR mit seiner komplexen Müllrecherche in Afrika, das zudem einen Schwerpunkt innerhalb des Symposiums haben wird. Isabel Czerwenka-Wenkstetten geht radikal auf Fremdes zu, um wechselseitige Vorurteile in mehreren Ländern zu orten und dialogisierend „foreign affairs“ zu visualisieren, und Claudia Mongini zeigt männliche Vorurteile gegenüber Wissenschaftlerinnen in der eigenen Zunft auf und rehabilitiert in Physics Today durch einen intelligenten Kunstgriff „Lise Meitner's Maschine“. Kultivieren lassen sich „Wall Flowers“ von Red White zwar nicht, aber sie stehen wie angewurzelt als riesige Objekte blinkend und klingend in der Aula. Prototypen einer sich ausbreitenden Spezies sind die Blüten und Wurzeln des Riesenhäutenklaus, „Heracleum mantegazzianum“, Sinnbild für Überlegungen zur Eugenik von

Bernhard Kathan, der ihm mit Respekt und Arbeitshandschuhen experimentell zuleibe rückt, was er in der beigelegten Publikation fotografisch zeigt und weiterdenkt. Wer böte mehr gesellschaftlichen Übersetzungsanlass als die unbeirrbar Ameise, auch sie eine Wanderin, die sich etwa Pilze zunutze macht und als „Atta cephalotes“ von Judith Egger eine installative Schneise durch die Bibliothek schlägt. Migration oder zumindest starke Motivationen dazu sind allen Projekten und Arbeiten hier eigen, so auch der Installation/Studie „Saisonstadt-Saisonopening“ von Michael Zinganel/ Michael Hieslmair, die über Kulturtransfer durch Arbeitsmigration berichten und ein neues Projekt am Symposium vorstellen werden. „Im Anfang war der Blick“, der Film von Bady Minck bei der Finissage schickt uns auf einen Innen-Außen-Kulturtrip mit Suspense. Das Hören kann für alien productions gar vorausschauend wirken, denn wenn Stare in Falkenstein die saftigen Weintrauben erblicken und sich der Schwarm von oben auf sie herablassen möchte, geht RAPTOR reloaded akustisch dazwischen: abschreckend für den Vogel, für den Menschen angenehm erklingen elektronische Kompositionen am Weinberg. Ob der so (durch Zufuhr von Klang) behandelte Wein anders schmeckt, kann das Publikum bei der Finissage beurteilen.

Gertrude Moser-Wagner

SOIL=BODEN, ERDE. Gertrude Moser-Wagner (Hg.), Triton Wien 2002



ZUGUNRUHE
 Gertrude Moser-Wagner (Hg.)
 120 S., zahlreiche Abb.,
 4-farbig, Broschur
 Format: 13,5 x 21 cm
 € 18,-
 ISBN 978 3 85449 342 6

Veranstalter	Institut für Interaktive Raumprojekte in Zusammenarbeit mit der Universität für Bodenkultur, Wien
Konzept/Kuratorin	Gertrude Moser-Wagner
Projektorganisation	Claudia Mongini
Koordination	Markus Fiebig
Moderation	Monika Mokre

AUSSTELLUNG „art goes science III/Hallo Irrgast“

alien productions (Breindl/Lercher/Math/Sodomka), Isabel Czerwenka-Wenkstetten, Judith Egger, Bernhard Kathan, Claudia Mongini, Cynthia Schwertsik, TOJYS ON TOUR (Eva Ursprung, Igor F. Petkovic, Maryam Mohammadi, Stefan Schmid), Red White, Michael Zinganel/Michael Hieslmair, Finissage: Nanni Balestrini (Gastlesung), Bady Minck (Film), alien productions (DVD-Präsentation)

SYMPOSIUM „Hallo Irrgast – Ausnahmegäste in Wissenschaft, Kunst und Gesellschaft“

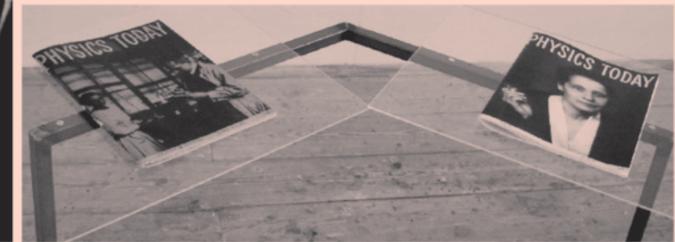
Markus Fiebig (Geologe BOKU), Sabine Grube (Petrologin WGM), Helga Kromp-Kolb (Klimatologin BOKU), Lilli Lička (Landschaftsarchitektin BOKU), Martin Rössler (Ornithologe), Fernando Spina (Ornithologe ISPRA), Eva Ursprung/Joachim Hainzl (Künstlerin, Garbologe), Michael Zinganel/Michael Hieslmair (Architekten, Künstler)



Cynthia Schwertsik, Zentrifuge, 1995–2010



Judith Egger, Atta cephalotes, 2009



Claudia Mongini, Physics Today: Lise Meitner's Maschine, 2005



TOJYS' ON TOUR, "Trash Of Your Society, Foto: Eva Ursprung, 2010



Bernhard Kathan, Heracleum mantegazzianum, 2010



Red White, Wall Flowers, 1996



Isabel Czerwenka-Wenkstetten, Foreign-affairs X-Y, 2006–2010



alien productions, RAPTOR reloaded, 2009